



# World Language Newsletter

## September 2011

### Welcome Back Bienvenidos

#### World Language Curriculum

We will be integrating the social studies standards and content into 1st—3rd grade Spanish class. These students receive 30 minutes of instruction, three times a week. In 4th grade, some social studies and other content areas will be integrated into Spanish class. These students receive 30 minutes of instruction, two times a week. Every year your child will learn about a new Spanish-speaking area of the world. In first grade, they will explore Honduras & Central America; in second grade they will learn about Mexico. In third grade, they will focus on Spain. And in fourth grade, they will learn about Peru in South America.

#### Units Covered This Month

##### First Grade:

- Welcome to Spanish Class!
- Counting, calendar
- My School Days: who works in a school, why do we go to school, how does a school day compare in the United States to a school day in Honduras

##### Second Grade:

- Review Spanish Class Basics
- Counting, calendar
- Mexican Independence Day: el 16 de septiembre
- Me and My Family: who are the members of a family, how do families in Mexico compare to families in the United States.

##### Third Grade:

- Review Spanish Class Basics
- Introduction to Spain: capital city, Spanish flag, Spanish president and king, currency,
- flamenco music, festivals of Spain
- Maps, Globes, Cardinal Directions

##### Fourth Grade:

- Review Spanish Class Basics
- Spanish Speaking Countries of the World
- Introduction to Perú: official languages (Spanish and Quechua), telling time (daily routine), currency (counting Nuevo Soles)

#### Where in the *World* are your *Language* Teachers?

You can see us smiling in the following schools this year:



Srta. Allison Shuda

will be teaching 1st—3rd grade Social Studies/Spanish at **Prairie** this year and go to **Arboretum** for one section of 1st grade.

<http://www.waunakee.k12.wi.us/faculty/ashuda/>



Srta. Gina Pagel

will again be teaching 1st—4th grade Social Studies/Spanish at **Arboretum** full time.

<http://www.cms4schools.com/waunakee/faculty/rpagel/>



Srta. Emily Bordeleau

Srta. Bordeleau just spent two years teaching in Torreón, Mexico and is excited to be teaching 1st—4th Social Studies/Spanish at **Heritage**, 4th grade Spanish at **Prairie**, and 2 sections of **5th grade** Spanish this year!



#### What can students do to follow along and build confidence in Spanish class?

- **Listen** for words that sound like words that you know in English. (no = no, respeto = respect, súper = super, carro = car)
- **Look** at the pictures. (photos, maps, vocabulary cards)
- **Look** at actions and facial expressions. (movement, emotions)
- **Look** at what other students are doing around you. (Follow others' examples in activities and games.)

#### Celebrate Hispanic Heritage Month

September 15—October 15

<http://pbskids.org/mayaandmiguel/english/stunts/hhm/>  
Play "Paco's Passport" and read "Latin Fun Fiesta" to learn more about the Hispanic heritage of many Spanish-speaking countries around the world.



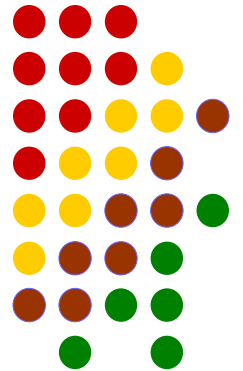
*Muchas gracias,*

*Srta. Bordeleau, Srta. Pagel, Srta. Shuda*

**Some of the fun was caught in action!**  
**Our year of language learning together**  
**is off to a great start!**  
**Check out what we've been up to in class...**



**1st**



**2nd**



**1st graders** have been introduced to the idea that there are many languages in the world. In Spanish class they will use a different name to help them practice new sounds and even feel like a Spanish speaker. What's your name for class? "*¿Cómo te llamas?*" is what we ask and "*Me llamo \_\_\_\_\_.*" is how we answer.

**3rd**



New video clips will be posted this year. Also, remember that there are always activities on my website at:

<http://www.cms4schools.com/waunakee/faculty/rpapel/>

**2nd graders** have picked up right where they left off in their practice with the calendar and counting. We've read a few counting books together. How high can you count? Is there a pattern that can help you? *Cero, diez*, (...pattern starts at 16–*dieciséis, diecisiete, dieciocho, diecinueve, veinte, veintiuno...*) *veinte, treinta, cuarenta, cincuenta, sesenta, setenta, ochenta, noventa, cien!*

**4th**



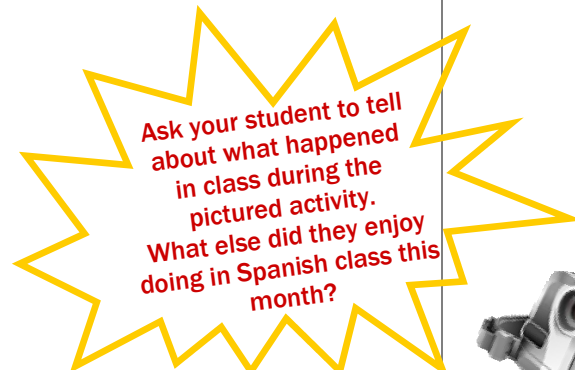
**3rd graders'** will be learning new ways to describe their feelings this year. "*¿Cómo estás?*" is what we ask and "*Estoy \_\_\_\_\_.*" is how we answer. Try these new words: *feliz, triste, tímido/a, emocionada/o.*

**Vowel Sounds**

- A = ah
- E = ay
- I = ee
- O = oh
- U = oo

**4th graders** have been introduced to a rhyme about Peru, this year's focus country. The vowel sounds need a lot of practice since they are almost all different than in English. Try this:

*A, E, I, O, U, arbolito de Perú,  
 Yo me llamo \_\_\_\_.  
 ¿Cómo te llamas tú?*





# Noticias del Idioma Mundial

## Septiembre 2011

# Bienvenidos

### Plan de Idioma Mundial

Estaremos integrando los estándares de estudios sociales en el 1°—3° grado en la clase de español. Estos estudiantes reciben 30 minutos de instrucción, tres veces una semana. En el cuarto grado, algunos conceptos de estudios sociales y algunos otros sujetos serán integrados en la clase de español. Estos estudiantes reciben 30 minutos de instrucción, dos veces una semana. Todos los años su niño aprenderá acerca de una nueva área Hispanohablante del mundo. En primero, ellos explorarán Honduras y Centroamérica; en segundo ellos aprenderán acerca de México. En tercero, ellos se centrarán en España. Y en cuarto, ellos aprenderán acerca de Perú en Sudamérica.

### Unidades de Este Mes

#### Primero Grado:

- ¡Bienvenidos a la Clase de Español!
- Contando, calendario
- Mis Días Escolares: quién trabaja en una escuela, por qué vamos a la escuela, cómo compara un día escolar en Estados Unidos a un día escolar en Honduras



#### Segundo Grado:

- Repaso de los Básicos de Clase de Español
- Contando, calendario
- El Día de Independencia Mexicano: el 16 de septiembre
- Mí y Mi Familia: quién son los miembros de mi familia, lo que hace una familia en México se parece a una familia en EE.UU.



#### Tercer Grado:

- Repaso de los Básicos de Clase de Español
- Introducción a España: ciudad capital, bandera española, presidente y rey españoles, monedas, música flamenco, festivales españoles
- Mapas, Globos, Direcciones cardinales



#### Cuarto Grado:

- Repaso de los básicos de Clase de Español
- Los países hispanohablantes
- Introducción a Perú: idiomas oficiales (español y quechua), decir la hora (la rutina diaria), monedas (contando Nuevos Soles)



¿Dónde en el *Mundo* están sus maestras del *Idioma*?

Pueden vernos en las siguientes escuelas este año:

#### Srta. Allison Shuda



estará enseñando estudios sociales/español a los 1°—3° grados en **Prairie** este año y va a **Arboretum** para una sección del 1° grado.

<http://www.waunakee.k12.wi.us/faculty/ashuda/>

#### Srta. Gina Pagel



otra vez estará enseñando estudios sociales/español a los 1°—4° grados en **Arboretum** todo el tiempo.

<http://www.cms4schools.com/waunakee/faculty/rpagel/>

#### Srta. Emily Bordeleau



acabó de regresar después de dos años enseñando en Torreón, México y está emocionada a enseñar ciencias sociales/español a los 1°—4° grados en **Heritage**, el español del 4° grado en **Prairie**, y 2 secciones del español en el 5° grado este año!



¿Qué pueden hacer los estudiantes para seguir adelante y construir la confianza en la clase de español?

- Escucha para palabras que tiene sonido como palabras en ingles. (no = no, respeto = respect, súper = super, carro = car)
- Mira las fotos. (fotos, mapas, tarjetas de vocabulario)
- Mira las acciones y expresiones faciales. (movimientos, emociones)
- Mira a lo que los otros estudiantes hacen.

(Sigán los ejemplos de los otros en actividades y juegos.)

Celebremos el Mes de Herencia Hispánica

15 de septiembre — 15 de octubre

<http://pbskids.org/mayaandmiguel/english/stunts/hhm/>  
Juega "Paco's Passport" y lea "Latin Fun Fiesta" a aprender mas sobre la herencia hispánica de muchos países hispanohablantes alrededor del mundo.



*Muchas gracias,*

*Srta. Bordeleau, Srta. Pagel, Srta. Shuda*